



Dodatok číslo 1

KU ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU
KÓD PROJEKTU 25110220009 (ĎALEJ LEN „ZMLUVA O POSKYTNUTÍ NFP“), UZATVORENEJ
DŇA 12.07.2010, REG. ČÍSLO VS-4/2010-KAHR

uzatvorený podľa § 269 ods. (2) Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov, v zmysle § 20 ods. (2) zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a v zmysle § 13a ods. (5) zákona č. 503/2001 Z. z. o podpore regionálneho rozvoja

medzi

Ministerstvom hospodárstva Slovenskej republiky, ako Riadiacim orgánom pre Operačný program konkurencieschopnosť a hospodársky rast (ďalej len „RO pre OP KaHR“) v mene ktorého koná: Sprostredkovateľský orgán pod Riadiacim orgánom pre Sektorový operačný program Priemysel a služby (ďalej len „SO/RO“)

Názov: **Slovenská agentúra pre rozvoj investícií a obchodu**
(ďalej len „SARIO“)
Sídlo (presná adresa): **Martinčekova 17, 821 01 Bratislava**
IČO: **360 70 513**
Bankové spojenie: **Štátna pokladnica**
Číslo účtu: **7000145439/8180**
Štatutárny zástupca: **Ing. Róbert Šimončíč, CSc., generálny riaditeľ**
Kontaktná osoba pre projekt: **Ing. Anna Hulmanová, poverená riadením sekcie ŠF EÚ fondov EÚ**

na jednej strane

(ďalej len „Poskytovateľ“)

a

Prijímateľom

názov : **Obec Utekáč**
sídlo : **Obecný úrad Utekáč, 985 06 Utekáč 048/52, Slovenská republika**
konajúci : **Zuzana Paľášová, starostka obce**
IČO : **17067430**
banka : **Dexia banka Slovensko, a.s., Hodžova 11, 010 11 Žilina**
číslo účtu (vrátane predčíslia) a kód banky pre refundáciu: **2100148001/5600**

(ďalej len „Prijímateľ“)

na druhej strane.

Článok I.

Predmet Dodatku

- (1) Zmluvné strany sa v zmysle článku 6, bod 6.1 zmluvy o NFP dohodli na zmene **Prílohy č. 2 - „Predmet podpory“** a **Prílohy č. 11 - „Schválený rozpočet projektu / Plán činností k projektu kód 25110220009“**, tejto zmluvy o NFP a to tak, že pôvodná Príloha č. 2 a Príloha č. 11 sa zo zmluvy o NFP vypúšťajú a nahrádzajú sa novým znením. Nové znenie Prílohy č. 2 a Prílohy č. 11 zmluvy je Prílohou č. 1 a č. 2 tohoto dodatku.

Článok II.

Ostatné ustanovenia

- (1) Ostatné články tejto zmluvy, ktoré nie sú týmto Dodatkom dotknuté sa nemenia a zostávajú naďalej v platnosti a účinnosti.

Článok III.

Záverečné ustanovenia

- (1) Dodatok nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia.
- (2) Neoddeliteľnou súčasťou tohto Dodatku sú **Príloha č. 1 a č. 2**.
- (3) Dodatok je vyhotovený v šiestich rovnopisoch, z toho dva rovnopisy obdrží prijímateľ, jeden rovnopis obdrží vykonávateľ, dva rovnopisy obdrží poskytovateľ a jeden rovnopis bude uchovávaný u vykonávateľa. V prípade sporu medzi zmluvnými stranami sa bude postupovať podľa rovnopisu tejto zmluvy uloženého v Registratúrnom stredisku vykonávateľa.
- (4) Zmluvné strany prehlasujú, že si text Dodatku riadne prečítali, jeho obsahu porozumeli a na znak súhlasu ho podpísali.

Za SO/RO:

Ing. Róbert Šimončíč, CSc.

generálny riaditeľ



V Bratislave, dňa 26.04.2011

Za príjemcu:

Zuzana Pal'ašová

starostka obce



V Utekáči, dňa 6.5.2011

Prílohy k Dodatku č. 1:

Príloha č.1 - „Predmet podpory NFP“

Príloha č.2 - „Schválený rozpočet projektu / Plán činností k projektu kód 25110220009“

PREDMET PODPORY NFP

1. Všeobecné informácie o Projekte

Názov Projektu	Revitalizácia hnedého priemyselného parku v obci Utekáč	
Kód ITMS	25110220009	
Operačný program	2510002 OP Konkurencieschopnosť a Hospodársky rast	
Spolufinancovaný z	ERDF a ŠR	
Prioritná os	Prioritná os 1 – Inovácie a rast konkurencieschopnosti	
Opatrenie	1.2 – Podpora spoločných služieb pre podnikateľov	
Prioritná téma	Podiel prioritnej témy z celkových výdavkov Projektu (%)	Forma financovania
Rozvinuté podporné služby pre firmy a skupiny	100%	Nenávratná dotácia
Hospodárska činnosť	Podiel hospodárskej činnosti z celkových výdavkov Projektu (%)	Územná oblasť
Verejná správa	100%	Vidiecke oblasti (iné horské, ostrovné alebo riedko a veľmi riedko osídlené oblasti)

2. Miesto realizácie Projektu

NUTS II	NUTS 2 Stredné Slovensko
NUTS III	Banskobystrický kraj
Okres	Poltár
Obec	Utekáč
Ulica	Utekáč
Číslo	-

3. Ciele Projektu

Cieľ projektu	Revitalizáciou HPP v obci Utekáč zabezpečiť rozvoj podnikateľských aktivít v regióne
Špecifický cieľ projektu 1	Prostredníctvom obnovy HPP zabezpečiť následne investície do jeho ďalšieho rozvoja
Špecifický cieľ projektu 2	Prostredníctvom predkladaného projektu zabezpečiť zvýšenie zamestnanosti príslušníkov MRK, ako aj zamestnancov zo znevýhodnenej skupiny
Špecifický cieľ projektu n	Rozvojom podnikateľských aktivít v obci Utekáč a vytvorením 250 pracovných príležitostí podporiť rast zamestnanosti v regióne

4. Merateľné ukazovatele Projektu

Typ	Názov indikátora	Merá jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Výsledok	Celková plocha nových a/alebo technicky zhodnotených objektov	m ²	0	2011	32 976	2013
	Počet novovytvorených pracovných miest	počet	0	2011	5	2013
	Počet novovytvorených pracovných miest obsadených ženami	počet	0	2011	5	2013
	Počet novovytvorených pracovných miest pre znevýhodnené skupiny v dôsledku realizácie projektu	počet	0	2011	1	2013
Dopad	Objem následne investovaných prostriedkov	EUR	0	2013	5 020 000	2018
	Počet novovytvorených pracovných miest	počet	0	2013	250	2018
	Počet novovytvorených pracovných miest obsadených mužmi	počet	0	2013	195	2018
	Počet novovytvorených pracovných miest obsadených ženami	počet	0	2013	55	2018
	Počet novovytvorených pracovných miest pre znevýhodnené skupiny v dôsledku realizácie projektu	počet	0	2013	45	2018

Merateľné ukazovatele Projektu s relevanciou k horizontálnym prioritám

Typ	Názov indikátora	Merá jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Výsledok	Počet novovytvorených pracovných miest	počet	0	2011	5	2013
	Počet novovytvorených pracovných miest pre znevýhodnené skupiny v dôsledku realizácie projektu	počet	0	2011	1	2013
	Počet novovytvorených pracovných miest obsadených ženami	počet	0	2011	5	2013
Dopad	Počet novovytvorených pracovných miest	počet	0	2013	250	2018
	Počet novovytvorených pracovných miest obsadených mužmi	počet	0	2013	195	2018
	Počet novovytvorených pracovných miest pre znevýhodnené skupiny v dôsledku realizácie projektu	počet	0	2013	45	2018
	Počet novovytvorených pracovných miest obsadených ženami	počet	0	2013	55	2018

5. Aktivity a príspevok aktivít k výsledkom Projektu

Názov aktivity	Väzba na merateľný ukazovateľ výsledku (názov merateľného ukazovateľa výsledku)	Merá jednotka	Počet jednotiek
Hlavné aktivity (číslo / názov)			
1 Revitalizácia hnedého priemyselného parku	Celková plocha nových alebo technicky zhodnotených objektov	m ²	32 976

6. Časový rámec realizácie Projektu

Názov aktivity	Začiatok realizácie aktivity (MM/RRRR)	Ukončenie realizácie aktivity (MM/RRRR)
Hlavné aktivity (max. 100 znakov pre každú aktivitu)		
Aktivita 1 Revitalizácia hnedého priemyselného parku	06/2011	06/2013
Podporné aktivity		
Riadenie projektu	06/2011	06/2013
Publicita a informovanosť	06/2011	06/2013

7. Rozpočet projektu

Skupina výdavkov	Oprávnené výdavky (v EUR)	Neoprávnené výdavky (v EUR)	Celkové výdavky projektu (v EUR)	Názov aktivity
Skupina výdavkov 1 713004 Nákup prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	184,559.67	0	184,559.67	Revitalizácia hnedého priemyselného parku
Skupina výdavkov 2 717001 Revitalizácia nových stavieb	1,067,349.78	0	1,067,349.78	Revitalizácia hnedého priemyselného parku
Skupina výdavkov 3 717002 Rekonštrukcia a modernizácia stavieb	3,686,166.03	0	3,686,166.03	Revitalizácia hnedého priemyselného parku
Skupina výdavkov 4 717003 Prístavby, nadstavby, stavebné úpravy	1,177,530.16	0	1,177,530.16	Revitalizácia hnedého priemyselného parku
CELKOVO	6,115,605.64	0	6,115,605.64	

8. Rozpočet realizácie jednotlivých aktivít

Aktivita		Oprávnené výdavky	Neoprávnené výdavky	Výdavky celkovo
Hlavné aktivity (číslo / názov)				
1	Revitalizácia hnedého priemyselného parku	6,115,605.64	0	6,115,605.64
Podporné aktivity				
Riadenie projektu		0	0	0
Publicita a informovanosť		0	0	0
CELKOVO			0	6,115,605.64